

DYSTRYBUTOR



TECHNICAL

GRZEGORZ TĘGOS

TECHNIKA NAPĘDU I TRANSMISJI MOCY

62-600 Koło, ul. Toruńska 212
tel. 0-63/ 27 25 478 / fax. 0-63/ 26 16 258

www.technical.pl
biuro@technical.pl

Sklep internetowy
www.sklep.technical.pl

**Reduktory ślimakowe
z wałem wejściowym
pełnym
seria LP i LB**



PUJOL

Gear Solutions

50
years

PUJOL brand
marca PUJOL

1965 - 2015

REDUCTORES

Series "LP-LB"
Ejes libres

GETRIEBE

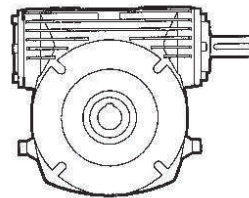
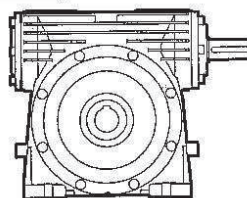
Serien "LP-LB"
Mit freier Abtriebswelle

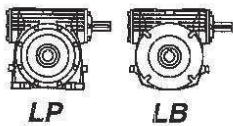
GEARED UNITS

Series "LP-LB"
Bare shaft ends

REDUCTEURS

Séries "LP-LB"
Axes libres





PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Valores para $n_1 = 1440$ Werte für $n_1 = 1440$ Values for $n_1 = 1440$ Valeurs pour $n_1 = 1440$

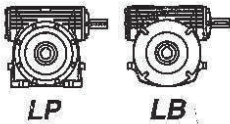
M_2 (max) [Nm]	iR	P [kW]	n_2 [1/min]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
659	100	1.5	14.4	LP 130/100	3043070000
				LB 130/100	3044070000
768	80	2.1	18	LP 130/80	3043070800
				LB 130/80	3044070800
839	65	2.7	22.2	LP 130/65	3043070650
				LB 130/65	3044070650
1001	50	4	28.8	LP 130/50	3043070500
				LB 130/50	3044070500
1075	40	5.2	36	LP 130/40	3043070400
				LB 130/40	3044070400
940	30	5.9	48	LP 130/30	3043070300
				LB 130/30	3044070300
1025	20	8.9	72	LP 130/20	3043070200
				LB 130/20	3044070200
881	15	10	96	LP 130/15	3043070150
				LB 130/15	3044070150
787	10	13	144	LP 130/10	3043070100
				LB 130/10	3044070100
557	5	18	288	LP 130/5	3043070050
				LB 130/5	3044070050
360	100	0.91	14.4	LP 110/100	3043060000
				LB 110/100	3044060000
430	80	1.3	18	LP 110/80	3043060800
				LB 110/80	3044060800
514	65	1.8	22.2	LP 110/65	3043060650
				LB 110/65	3044060650
585	50	2.5	28.8	LP 110/50	3043060500
				LB 110/50	3044060500
646	40	3.3	36	LP 110/40	3043060400
				LB 110/40	3044060400
605	30	3.9	48	LP 110/30	3043060300
				LB 110/30	3044060300
628	20	5.6	72	LP 110/20	3043060200
				LB 110/20	3044060200
540	15	6.3	96	LP 110/15	3043060150
				LB 110/15	3044060150
520	10	8.7	144	LP 110/10	3043060100
				LB 110/10	3044060100
336	5	11	288	LP 110/5	3043060050
				LB 110/5	3044060050

Determinación de potencias para velocidades de entrada distintas a 1400 1/min según gráficos págs. 5.2.14, 5.2.15 y 5.2.16

Zur Ermittlung der Leistungen bei einer Antriebsdrehzahl von 1400 1/min s. Diagramme auf Seiten 5.2.14, 5.2.15 und 5.2.16

For different speeds on the input shaft, use the power graphics on pages 5.2.14, 5.2.15 and 5.2.16

Pour des vitesses d'entrée différentes à 1440 1/min utiliser les graphiques de puissances aux pages 5.2.14, 5.2.15 et 5.2.16



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

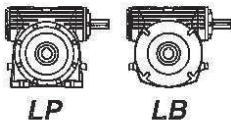
Valores para $n_1 = 1440$				Werte für $n_1 = 1440$		Values for $n_1 = 1440$		Valeurs pour $n_1 = 1440$	
M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.				
190	100	0.52	14.4	LP 87/100 LB 87/100	3043050000 3044050000				
236	80	0.76	18	LP 87/80 LB 87/80	3043050800 3044050800				
270	65	1	22.2	LP 87/65 LB 87/65	3043050650 3044050650				
335	50	1.5	28.8	LP 87/50 LB 87/50	3043050500 3044050500				
359	40	1.9	36	LP 87/40 LB 87/40	3043050400 3044050400				
314	29	2.2	49.7	LP 87/29 LB 87/29	3043050300 3044050300				
335	20	3.1	72	LP 87/20 LB 87/20	3043050200 3044050200				
302	15	3.6	96	LP 87/15 LB 87/15	3043050150 3044050150				
281	10	4.8	144	LP 87/10 LB 87/10	3043050100 3044050100				
193	5	6.4	288	LP 87/5 LB 87/5	3043050050 3044050050				
71	100	0.22	14.4	LP 61/100 LB 61/100	3043040000 3044040000				
90	80	0.32	18	LP 61/80 LB 61/80	3043040800 3044040800				
112	65	0.45	22.2	LP 61/65 LB 61/65	3043040650 3044040650				
120	50	0.58	28.8	LP 61/50 LB 61/50	3043040500 3044040500				
134	40	0.77	36	LP 61/40 LB 61/40	3043040400 3044040400				
136	29	1	49.7	LP 61/29 LB 61/29	3043040300 3044040300				
125	20	1.2	72	LP 61/20 LB 61/20	3043040200 3044040200				
138	15	1.7	96	LP 61/15 LB 61/15	3043040150 3044040150				
119	10	2.1	144	LP 61/10 LB 61/10	3043040100 3044040100				
76	5	2.6	288	LP 61/5 LB 61/5	3043040050 3044040050				

Determinación de potencias para velocidades de entrada distintas a 1400 1/min según gráficos págs. 5.2.14, 5.2.15 y 5.2.16

Zur Ermittlung der Leistungen bei einer Antriebsdrehzahl von 1400 1/min s. Diagramme auf Seiten 5.2.14, 5.2.15 und 5.2.16

For different speeds on the input shaft, use the power graphics on pages 5.2.14, 5.2.15 and 5.2.16

Pour des vitesses d'entrée différentes à 1400 1/min utiliser les graphiques de puissances aux pages 5.2.14, 5.2.15 et 5.2.16



PROGRAMA DE FABRICACIÓN

FERTIGUNGSPROGRAMM

MANUFACTURE PROGRAMME

PROGRAMME DE FABRICATION

Valores para $n_1 = 1440$ Werte für $n_1 = 1440$ Values for $n_1 = 1440$ Valeurs pour $n_1 = 1440$

M_2 (max) [Nm]	i_R	P [kW]	n_2 [1/min]	Tipo Typ Type Type	Código Referenz Ref. Réf.
39	100	0.12	14.4	LP 49/100	3043030000
				LB 49/100	3044030000
53	80	0.19	18	LP 49/80	3043030800
				LB 49/80	3044030800
59	65	0.24	22.2	LP 49/65	3043030650
				LB 49/65	3044030650
72	50	0.36	28.8	LP 49/50	3043030500
				LB 49/50	3044030500
78	40	0.46	36	LP 49/40	3043030400
				LB 49/40	3044030400
80	29	0.62	49.7	LP 49/29	3043030300
				LB 49/29	3044030300
65	19	0.72	75.8	LP 49/19	3043030200
				LB 49/19	3044030200
74	15	0.94	96	LP 49/15	3043030150
				LB 49/15	3044030150
66	10	1.2	144	LP 49/10	3043030100
				LB 49/10	3044030100
46	5	1.6	288	LP 49/5	3043030050
				LB 49/5	3044030050
21	100	0,07	14,4	LP 40/100	3043020000
				LB 40/100	3044020000
27	80	0,1	18	LP 40/80	3043020800
				LB 40/80	3044020800
37	65	0,16	22,2	LP 40/65	3043020650
				LB 40/65	3044020650
38	50	0,2	28,8	LP 40/50	3043020500
				LB 40/50	3044020500
43	40	0,27	36	LP 40/40	3043020400
				LB 40/40	3044020400
48	29	0,39	49,7	LP 40/29	3043020300
				LB 40/29	3044020300
40	19	0,46	75,8	LP 40/19	3043020200
				LB 40/19	3044020200
43	15	0,57	96	LP 40/15	3043020150
				LB 40/15	3044020150
38	10	0,71	144	LP 40/10	3043020100
				LB 40/10	3044020100
28	5	0,98	288	LP 40/5	3043020050
				LB 40/5	3044020050

Determinación de potencias para velocidades de entrada distintas a 1400 1/min según gráficos págs. 5.2.14, 5.2.15 y 5.2.16

Zur Ermittlung der Leistungen bei einer Antriebsdrehzahl von 1400 1/min s. Diagramme auf Seiten 5.2.14, 5.2.15 und 5.2.16

For different speeds on the input shaft, use the power graphics on pages 5.2.14, 5.2.15 and 5.2.16

Pour des vitesses d'entrée différentes à 1440 1/min utiliser les graphiques de puissances aux pages 5.2.14, 5.2.15 et 5.2.16

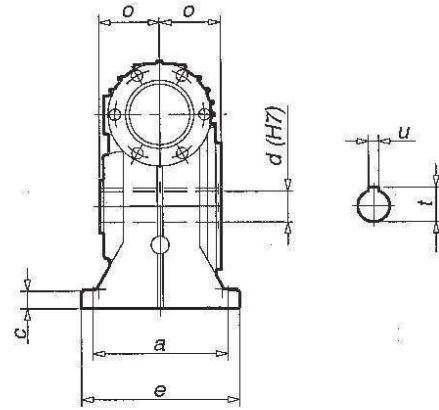
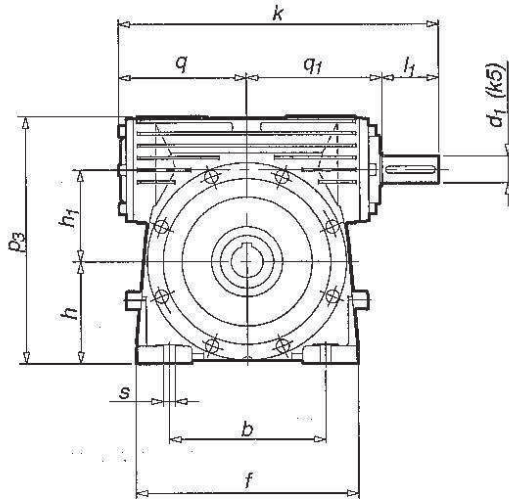


"LP"
DIMENSIONES (mm)

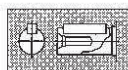
"LP"
ABMESSUNGEN (mm)

"LP"
DIMENSIONS (mm)

"LP"
DIMENSIONS (mm)

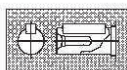


Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	a	b	c	e	f	h	h ₁	k	o	p ₃	q	q ₁	s	d	t	u	d ₁	l ₁
40	4.5	106	70	13	126	106	55	40	163	42	132	66	67	9	18 (19)	20.8	6	14	30
49	6	116	80	15	140	125	66	49	195	43	152	77	78	11	25 (24)	28.3 (27.3)	8	19	40
61	11	140	102	17	164	152	78	61	226	55	186	87	89	11	30 (25)	33.3 (28.3)	8	24	50
87	20	164	150	21	192	208	105	87	298	65	248	117	121	14	35	38.3	10	28	60
110	40	194	184	24	226	252	124	110	365	80	306	141	144	16	40	43.3	12	38	80
130	60	190	220	27	222	308	145	130	451	82.5	350	180	191	16	45	48.8	14	38	80



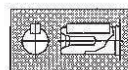
Dimensiones de los ejes de entrada en la pág. 0.25

() Bajo demanda. Los pesos indicados en la tabla son aproximados. Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor. Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.



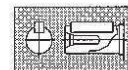
Normwelle auf Seite 0.25

() Auf Anfrage. Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte. Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern. CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen



Bare shaft dimensions are on page 0.25

() Under requirement. Approximate weights are shown in the tables. We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers. CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.



Dimensions des arbres d'entrée à la page 0.25

() Sur demande. Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs. Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur. Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.

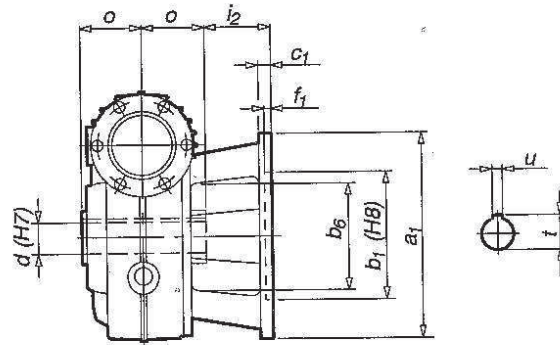
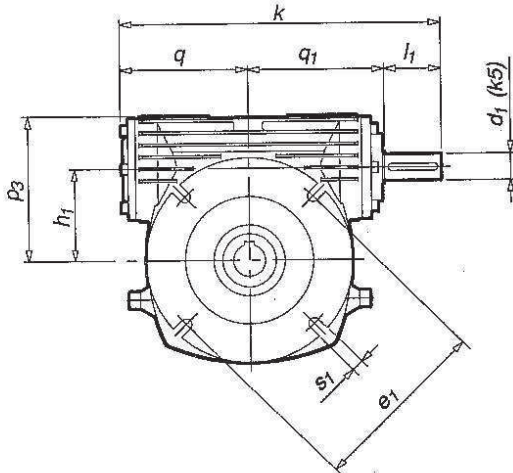


"LB"
DIMENSIONES (mm)

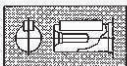
"LB"
ABMESSUNGEN (mm)

"LB"
DIMENSIONS (mm)

"LB"
DIMENSIONS (mm)

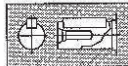


Tipo Typ Type	Peso Gew. Weight Poids [Kg]	a ₁	b ₁	c ₁	e ₁	f ₁	h ₁	i ₂	k	o	p ₃	q	q ₁	s ₁	d	t	u	d ₁	l ₁	Ø espacio máximo Ø max. Zwischenraum Maximum space Ø Ø espace maximal b ₆
40	4.5	110	60	10	87	5	40	43	163	42	77	66	67	9	18 (19)	20.8	6	14	30	50
49	6	125	70	10	100	5	49	42	195	43	86	77	78	9	25 (24)	28.3 (27.3)	8	19	40	60
61	11	180	115	12	150	5	61	51	226	55	108	87	89	11	30 (25)	33.3 (28.3)	8	24	50	67
87	20	210	152	12	180	5	87	65	298	65	143	117	121	11	35	38.3	10	28	60	110
110	40	265	170	15	230	6	110	75	365	80	182	141	144	13	40	43.3	12	38	80	115
130	60	290	180	18	255	10	130	100	451	82.5	205	180	191	16	45	48.8	14	38	80	179



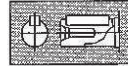
Dimensiones de los ejes de entrada en la pág. 0.25

() Bajo demanda.
Los pesos indicados en la tabla son aproximados.
Nos reservamos el derecho de modificar dimensiones sin que por ello cambie la denominación del reductor.
Tenemos a su disposición un CD para sistema CAD con los dibujos a escala de nuestros reductores y accesorios.



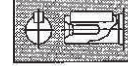
Normwelle auf Seite 0.25

() Auf Anfrage.
Die in den Tabellen angegebenen Gewichte sind annähernde Richtwerte.
Wir behalten uns das Recht vor, die Abmessungen zu ändern, ohne die Bezeichnung des Getriebes zu verändern.
CD für CAD sind verfügbar mit den Übersetzungen und Zeichnungen



Bare shaft dimensions are on page 0.25

() Under requirement.
Approximate weights are shown in the tables.
We reserve the rights to modify any dimensions, without changing the Type number of reducers.
CD for CAD systems are also available, providing to scale, drawings of reducers and accessories.



Dimensions des arbres d'entrée à la page 0.25

() Sur demande
Les poids indiqués dans les tableaux sont approximatifs.
Nous nous réservons le droit de modifier les dimensions sans changer la dénomination du réducteur.
Nous tenons à votre disposition un CD pour système CAD avec les dessins à échelle réelle de nos réducteurs et accessoires.



DESPIECE ORIENTATIVO

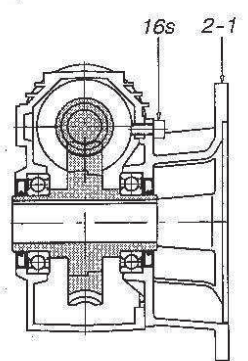
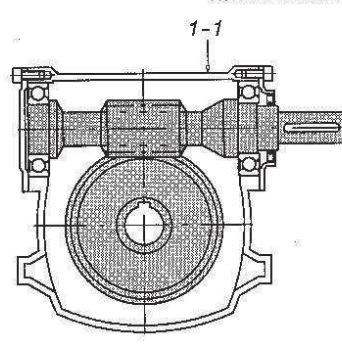
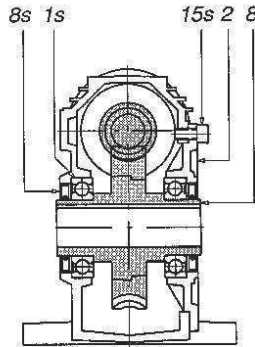
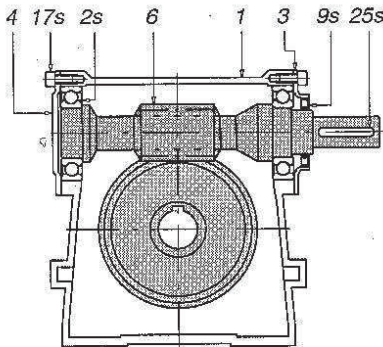
**ERSATZTEILLISTE
NUR ZUR
ORIENTIERUNG**

**THE SPARE PARTS LIST
IS FOR GUIDANCE ONLY**

VUE EN COUPE

Series LP
Serien LP
Series LP
Séries LP

Series LB
Ver resto de referencias en LP
Serien LB
Restliche Bezeichnungen siehe LP
Series LB
The remaining references are
identical to those shown in LP
Séries LB
Reste des références voir LP



Detalle LP-LB 130

Ver resto de referencias en LP-LB

Detail LP-LB 130

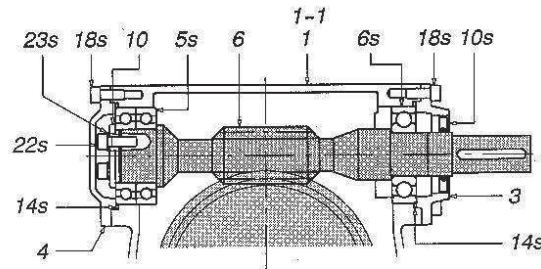
Restliche Bezeichnungen siehe LP-LB

Detail LP-LB 130

The remaining references are identical to those shown in LP-LB

Détail LP-LB 130

Reste des références voir LP-LB



Ref. Pos.-Nr. Ref. Réf.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination
1	Caja patas	Gehäuse (Fussausführung)	Leg box	Boîte pattes
1-1	Caja brida	Gehäuse (Flanschausführung)	Flange box	Boîte bride
2	Tapa salida	Abtriebsdeckel (Fussausf.)	Output cover	Couvercle sortie
2-1	Tapa salida brida	Abtriebsdeckel (Flanschauf.)	Flange output cover	Couvercle sortie bride
3	Tapeta visinfin	Deckel-Schnecke	Endless screw cover	Chapeau vis sans fin
4	Tapeta ciega visinfin	Abdeckung	Blind cover endless screw	Chapeau aveugle vis sans fin
6	Eje entrada	Antriebswelle	Input shaft	Axe d'entrée
8	Conjunto corona eje salida	Bronzerad Abtriebswelle	Crown-output shaft unit	Ensemble couronne-axe sortie
10	Arandela apriete	Stützscheibe	Tightening washer	Rondelle de serrage
1s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
2s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement
5s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement

Ref. Pos.-Nr. Ref. Réf.	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination	Denominación Bezeichnung Denomination Dénomination
6s	Rodamiento	Wälzlager	Bearing	Roulement DIN 625
8s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint DIN 3760
9s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint DIN 3760
10s	Retén	Wellendichtring	Oil seal	Joint
14s	Arandela tórica	O-Ring	O-ring washer	Rondelle thorique
15s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
16s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
17s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
18s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
22s	Tornillo cilíndrico	Zylinderschraube	Cylinder screw	Vis cylindrique
23s	Arandela de muelle	Scheibe	Spring washer	Rondelle de ressort
25s	Lengüeta de ajuste	Passfeder	Adjusted key	Clavette de réglage

PARA RECAMBIOS CONSULTAR EL LIBRO DE INSTRUCCIONES QUE SE SUMINISTRA CON EL REDUCTOR

FÜR ERSATZTEILE BITTE DIE BETRIEBSANLEITUNG, DIE MIT DEM GETRIEBE GELIEFERT WIRD, BEACHTEN

FOR SPARE PARTS PLEASE REFER TO THE INSTRUCTION MANUAL, WHICH IS SUPPLIED WITH THE GEAR UNIT

POUR LA RECHANGE CONSULTER LE LIVRET D'INSTRUCTIONS FOURNIT AVEC LE REDUCTEUR